

இலண்டன் தமிழ் நிலையம் - திருக்குறள் போட்டி 2021

ஈ பிரிவு

ஈ பிரிவு

ஆண்டு 4, ஆண்டு 5

Year 4 / Year 5

கேள்விகள்

1. திருக்குறளை எழுதியவர் யார்?

திருவள்ளுவர்

2. திருக்குறளின் இன்னொரு பெயர் என்ன?

தெய்வ நூல்

3. திருக்குறளில் எத்தனை அதிகாரங்கள் உண்டு?

நூற்றி முப்பத்து மூன்று அதிகாரங்கள் (133
அதிகாரங்கள்)

4. திருவள்ளுவர் எந்த நாட்டில் வாழ்ந்தார்?

இந்தியா

சுடச்சுடரும் பொன்போல் ஒளிவிடும் துன்பம்

சுடச்சுட நோற்கிற்பவர்க்கு (குறள் 267)

நெருப்பு சுடச்சுடப் பொன்னின் ஒளி பெருகுவது போலத் துன்பம் வருத்த வருத்தத் தவம் செய்பவர்க்கு ஞானம் பெருகும். Just as gold is purified as heated in the fire, will those shine, who have endured the burning of pain (in frequent austerities).

நோய்நாடி நோய்முதல்நாடி அதுதணிக்கும்

வாய்நாடி வாய்ப்பச் செயல் (குறள் 948)

நோய் இன்னதென்று ஆராய்ந்து, நோயின் காரணம் ஆராய்ந்து, அதைத் தணிக்கும் வழியையும் ஆராய்ந்து, உடலுக்கு பொருந்தும் படியாகச் செய்யவேண்டும். Let the physician enquire into the (nature of the) disease, its cause and its method of cure and treat it faithfully according to (medical rule).

அரம்போலும் கூர்மைரேனும் மரம்போல்வர்

மக்கட்பண்பு இல்லாதவர் (குறள் 997)

அரம் போன்ற கூர்மையான அறிவுடைய மேதையாக இருந்தாலும், மக்களுக்குரிய பண்பு இல்லாதவர் மரத்துக்கு ஒப்பானவரேயாவார். He who is destitute of (true) human qualities (only) resembles a tree, though he may possess the sharpness of a file.

உழுதுஉண்டு வாழ்வாரே வாழ்வார் மற்று எல்லாம்

தொழுதுஉண்டு பின்செல்பவர் (குறள் 1032)

உழவு செய்ய முடியாமல் உயிர் வாழ்கின்றவர், எல்லாரையும் தாங்குவதால், உழவு செய்கின்றவர் உலகத்திற்கு அச்சாணி போன்றவர். Agriculturists are (as it were) the linch-pin of the world for they support all other workers who cannot till the soil.